

מדריך למשתמש

 Smart Headset
MOVERIO Pro

2הוראות בטיחות

5שמות החלקים ותפקידם

6הכנה

8הדלקה וכיבוי

9לבישת השלט

לשני דגמי המשקפיים

11החלקים המצורפים

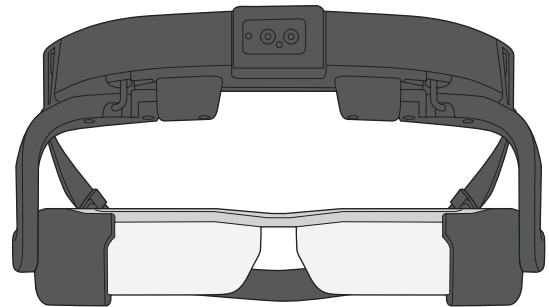
11גודלי קסדות נתמכות

12שמות החלקים ותפקידם

13הרכבת המוצר

BT-2200

BT-2200



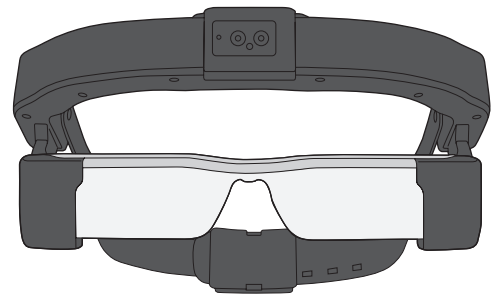
15החלקים המצורפים

16שמות החלקים ותפקידם

17הרכבת המוצר

BT-2000

BT-2000



19תחזוקה

20פתרון בעיות

21פריטים נוספים שניתן לרכוש

22מפרטים

23זכויות קניין רוחני



23הערות כלליות

25רשימת ספקים של מקרני אפסון

הוראות בטיחות

מטעמי בטיחות, קרא את המסמכים הנלווים בעיון כדי להשתמש במוצר בצורה נכונה. אחרי קריאת המסמכים, שמור אותם במקום בטוח ונגיש כדי שתוכל למצוא אותם במהירות במקרה הצורך בעתיד.

סמלי בטיחות

	אזהרה	הסמל הזה מצייין מידע אשר חשוב לפעול לפיו כדי למנוע פגיעה חמורה ואף מוות כתוצאה משימוש שגוי.
	זהירות	הסמל הזה מצייין מידע אשר חשוב לפעול לפיו כדי למנוע פגיעה או נזק פיזי כתוצאה משימוש שגוי.
סמלי מידע כללי		
	זהירות	מצייין הליכים שעלולים להוביל לנזק או פגיעה ללא תשומת לב מתאימה.
	הערה	מצייין מידע ונקודות נוספות שעשויים להיות שימושיים עבור נושא מסוים.
	[]	מצייין מקשים בשלט, סמלים ופריטי תפריטים שמופיעים על המסך.
	←	מצייין הפניה לנושאים קשורים.

אל תשתמש במוצר במקומות שבהם הוא עלול להירטב או להיות חשוף לרמות לחות גבוהות, כגון אמבטיה או מקלחת. הדבר עלול לגרום לשרפה או להתחשמלות.


אל תניח את המוצר במקומות עם עשן, אדי קיטור, רמת לחות גבוהה או אבק, כגון מזנונים או משטחי עבודה במטבח, או בקרבת מכשירי אדים. הדבר עלול לגרום לשרפה, התחשמלות או פגיעה באיכות התמונה.

אל תניח על המוצר בגדים או דברים דומים במהלך השימוש. המוצר עלול להתחמם, להתעוות או לעלות באש.

אל תחשוף את עדשת המצלמה לאור שמש ישיר למשך זמן רב. הדבר עלול לגרום לשרפה או לפיצוץ כתוצאה ממיקוד קרני השמש בעדשה.

אזהרה הוראות בטיחות לשימוש במוצר

אל תתחיל להשתמש במוצר בעוצמת שמע גבוהה. הדבר עלול לפגוע בשמיעה.

הנמך את העוצמה לפני שאתה מכבה את המוצר והגבר אותה שוב בהדרגה  אחרי שהדלקת אותו מחדש. למניעת נזק לשמיעה, אין להאזין בעוצמה גבוהה למשך זמן רב.

אל תאפשר לעצמים זרים מוליכים לגעת בחיבור הטעינה, בחיבורים של התקנים חיצוניים או בשקע האוזניות והמיקרופון ואל תכניס עצמים זרים מוליכים לאף אחד מהחיבורים. הדבר עלול לגרום קצר חשמלי שיוכל לשרפה או להתחשמלות.

הרחק מהמוצר חומרים ממסים כגון אלכוהול, בנזין או חומר מדלל. בנוסף, אל תנקח את המוצר עם מטלית לחה או חומרים ממסים. הדבר עלול לשרוף או לסדוק את תושבת המוצר ולגרום להתחשמלות, תקלה או שרפה.

רק טכנאי שירות מוסמך רשאי לפתוח את תושבת המוצר, אלא אם המדריך למשתמש מורה מפורשות לעשות זאת. בנוסף, אין לפרק או לשנות את עיצוב המוצר (כולל עם מוצרי צריכה אחרים). חלקים רבים בתור המוצר מוליכים מתח גבוה ועלולים לגרום לשרפה, התחשמלות, תאונה או הרעלה.

השתדל למנוע מעדשת המוצר להיטלטל או לפגוע בחפצים קהים. אם העדשה תיפגע היא עלולה להישבר לרסיסים ולגרום לפציעות קשות בעיניים ובפנים.

אל תשליך את המוצר לאש ואל תחמם את המוצר. אין להניח על המוצר אובייקטים דליקים, כגון נרות. הדבר עלול לגרום לחימום, שרפה או פיצוץ.

דא שהכבל לא נתפסים בעצמים אחרים בסביבה בזמן השימוש במוצר. בנוסף, דא שהכבל לא מתלפפים סביב הצוואר. אתה עלול לגרום לתאונה או להיפצע.

דא שהכבלים לא ייפגעו. אחרת, הדבר עלול לגרום לשרפה או להתחשמלות.

- אל תנסה לפגוע בכבל.
- אל תניח חפצים כבדים על הכבל.
- אל תכופף, תעקם או תמשוך את הכבל בחוזקה.
- יש להרחיק את כבל החשמל ממתקנים חשמליים חמים.

אזהרה סביבת השימוש ואמצעי זהירות

השתמש במוצר רק בדירוג המתח שצוין.

השתמש רק בכבל החשמל ומתאם החשמל המצורפים. שימוש באמצעים אחרים לאספקת החשמל למוצר עלול לגרום להתחממות, שרפה, פיצוץ, תקלה או דליפת נוזלים.

יש לנקוט באמצעי זהירות הבאים בעת טיפול בתקע. הדבר עלול לגרום לשרפה או להתחשמלות.

- אל תחבר את מתאם החשמל לשקע שבו משתמשים מכשירים רבים אחרים.
- אין להכניס את השקע לתקע מאובק.
- יש להכניס את התקע אל תוך השקע.
- אל תאחז בתקע בידיים רטובות.
- אל תמשוך את כבל החשמל כדי לנתק את התקע.

אל תשתמש בכבל החשמל המצורף אם הוא ניזוק. הדבר עלול לגרום לשרפה או להתחשמלות.

- אל תנסה לבצע שינויים בכבל החשמל המצורף.
- אל תניח חפצים כבדים על כבל החשמל המצורף.
- אל תכופף, תעקם או תמשוך את כבל החשמל בחוזקה.
- יש להרחיק את כבל החשמל ממתקנים חשמליים חמים.

מטעמי בטיחות, אם אינך משתמש במוצר הוצא את התקע מהחשמל. הבידוד עשוי להישחק ולגרום להתחשמלות, שרפה או תקלה.

אין לגעת בתקע במהלך סופת ברקים. הדבר עלול לגרום לשרפה או להתחשמלות.

אל תשאיר את המוצר במקומות החשופים לטמפרטורות החורגות מסווח השימוש הרשום בהוראות, כגון רכבים עם חלונות סגורים, מקומות החשופים לשמש ישירה או מול פתחים של מזנון, תנור או מפזר חום. בנוסף, אל תשתמש במוצר במקומות שבהם עשויים להתרחש שינויים פתאומיים בטמפרטורה. הדבר עלול לגרום לעיוות צורת המוצר עקב התחממות, שרפה, תקלה, פגם או נזק.

אם אתה משתמש בקוצב לב או דפיברילטור מושתל, הקפד לשמור על מרחק של 22 ס"מ לפחות בין המוצר לבין ההתקן המושתל כשאתה משתמש ב-Bluetooth או ברשת LAN אלחוטית. הגלים האלקטרומגנטיים עלולים להפריע לפעולה של קוצב לב או דפיברילטור מושתל. כבה את המוצר או הפסק את הגלים האלקטרומגנטיים אם אתה במקום שבו מישוהו בסביבתך משתמש בקוצב לב, למשל בקרון רכבת צפוף.

⚠️ זהירות סביבת השימוש והוראות בטיחות

אל תניח את המוצר במקומות החשופים לרעידות או טלטולים.

בזמן שימוש במוצר לצפייה בתמונות, שמור על בטיחותך ועל בטיחות הסובבים אותך ואל תשאיר חפצים שביידיך בסביבתך הקרובה. התמונות שאתה רואה עלולות לגרום לך לבצע תנועות בלתי רצונית וכך לפגוע בפריטים שנמצאים בקרבתך או בעצמך.

אל תניח את המוצר ליד קווי מתח גבוה או פריטים מגנטיים. הדבר עלול לגרום לתקלות או לנזקים.

הקפד לכבות את המוצר ולהוציא את התקע שלו מהחשמל, כמו גם לנתק את חיבור החשמל וכל הכבלים האחרים של המוצר בזמן ביצוע עבודות תחזוקה. אחרת, אתה עלול להתחשמל.

הפסק לטעון את הסוללה אם הטעינה לא מסתיימת תוך פרק הזמן הקצוב. המשך הטעינה עלול לגרום דליפת נוזלים, חימום, פיצוץ או שרפה.

שימוש לא נכון בסוללות עלול לגרום להן להתפוצץ או לדלוף ולגרום לשרפה, לפציעה או לנזק למוצר. נקוט באמצעי הזהירות הבאים כדי לוודא שימוש בטוח במוצר.

- אל תשתמש בסוגים שונים של סוללות במקביל ואל תשתמש בשילוב של סוללות ישנות וחדשות.
- אל תשתמש בסוללות אחרות מלבד אלו שמפורטות במדריך למשתמש.
- במקרה של דליפת סוללה נגב את הנוזל שדלף במטלית והחלף את הסוללה בחדשה (אם הנוזל שדלף נגע בידיים יש לשטוף אותן מיד במים).
- הוצא את הסוללות מיד כשצריך להחליף אותן.
- הוצא את הסוללות אם אינך עומד להשתמש במוצר במשך זמן רב.
- אל תחמם את הסוללות או תשליך אותן לאש או למים.

⚠️ זהירות הוראות בטיחות לשימוש במוצר

הקפד לא להדק יותר מדי את רצועת הראש בזמן השימוש במוצר. הדבר עלול לגרום לפציעה או לפריחה כתוצאה מהלחץ המופעל.

הפסק להשתמש במוצר אם חלקי העור שנוגעים במוצר (הראש, הפנים וכו') מגרדים בזמן השימוש או אם יש פריחה חריגה ופנה מיד לרופא עור. לעתים, עלולות להיווצר ארנוות לציפוי או לחומר שממנו עשוי המוצר.

אם אתה מזייע בזמן השימוש במוצר, נגב את הזיעה מהראש, מהפנים ומהמכשיר. המשך שימוש בתנאים אלו עלול לגרום לגירוד או לפריחה.

החזק את השלט הישב או הנח אותו על משטח יציב וודא שהכבלים אינם נמשכים בחוזקה. הפלת המשקפיים כתוצאה ממשקל השלט עלולה לגרום פציעה או תקלה.

השלך את המוצר בהתאם לחוקים ולתקנות המקומיים.

⚠️ אזהרה הוראות בטיחות לצפייה בתמונות

אין להשתמש במוצר בזמן שאתה נוהג ברכב, רוכב על אופנוע או אופניים או מבצע כל פעולה אחרת שעלולה להיות מסוכנת. אתה עלול לגרום לתאונה או להיפצע.

אל תשתמש במוצר במקומות לא יציבים, כגון מדרגות או מדרון. בנוסף, אל תשתמש במוצר בזמן הליכה במקומות מסוכנים, למשל בקרבת מכוונות או ציוד שעלול להסתבך בכבלים, כאשר יש תנועה ערה או במקומות חשוכים. אתה עלול לגרום לתאונה או להיפצע.

בעת שימוש במוצר בזמן הליכה, או כאשר אתה משתמש במוצר במקום מסוכן, היזהר שלא לפצוע את עצמך בתאונה, נפילה, מעידה או היתקלות בחפצים או אנשים. החלק את העדשה למעלה ככל האפשר כך שהיא לא תפגע בראייה שלך.

אם אתה צופה במקומות חשוכים, יהיה לך קשה לראות את סביבתך בשל בהירות התמונה. היה מודע לסביבתך.

בעת השימוש במוצר זה במקומות קטנים, יש לשים לב לטביחה.

בזמן השימוש במוצר, אל תביט ישירות בשמש או במקורות תאורה אחרים, גם אם אתה משתמש בעדשות ההצללה. הדבר עלול לגרום לנזק חמור לראייה ואף לעיוורון.

⚠️ אזהרה הוראות בטיחות למקרים חריגים

בכל אחד מהמצבים הבאים כבה את המוצר מיד, נתק את התקע שלו מהחשמל ופנה למש"ווק המקומי או למוקד השירות של Epson. המשך שימוש תחת תנאים אלו עלול להסתיים בהתלקחות או במכת חשמל. אל תנסה לתקן את המוצר בעצמך.

- הבחנת בעשן, הרתח ריחות מוזרים או שמעת רעשים מוזרים.
- מים, משקאות או עצמים זרים חדרו למוצר.
- המוצר נפל או המעטפת החיצונית ניזוקה.

⚠️ אזהרה הוראות בטיחות לשימוש אלחוטי

כשלוקחים את המוצר למקומות שבהם אסור להשתמש בגלים אלקטרומגנטיים, כגון מטוסים או בתי חולים, יש לפעול על פי ההוראות במקום ולכבות את המוצר או להשבית את פעולת ה-Bluetooth או רשת ה-LAN האלחוטית. אל תשתמש ב-Bluetooth או ברשת LAN אלחוטית ליד מכשירים עם בקרה אוטומטית, כגון דלתות אוטומטיות או גלאי אש. אם למוצר יש פונקציית הפעלה אוטומטית, השבת אותה לפני כיבוי המוצר. הגלים האלקטרומגנטיים שבמוצר עלולים לגרום להפרעה אלקטרומגנטית או לתקלות בציוד רפואי.

כשאתה משתמש ב-Bluetooth או ברשת LAN אלחוטית במוסדות רפואיים, הקפד על הנושאים האלה.

- אל תכניס את המוצר לחדרי ניתוח, יחידות לטיפול נמרץ או יחידות לטיפול נמרץ לב.
- כבה את המוצר או הפסק את הגלים האלקטרומגנטיים במוסדות רפואיים.
- כבה את המוצר או הפסק את הגלים האלקטרומגנטיים בכל מקום שבו ישנו ציוד רפואי אלקטרוני, גם אם זה לא מוסד רפואי.
- פעל על פי הכללים שקבעו המוסדות הרפואיים, אם הם אוסרים על השימוש במכשירים שפולטים גלים אלקטרומגנטיים או אוסרים על הכנסתם של מכשירים כאלה לאזורים מסוימים.
- אם למוצר יש פונקציית הפעלה אוטומטית, השבת אותה לפני כיבוי המוצר.

כתוצאה משימוש לא נכון במוצר על ידי המשתמש האחריות בטלה.

רמת האטימה מפני חדירת אבק תואמת ל-IP5X

- אטימה זו מונעת מאבק לחדור למוצר.
- המוצר ימשיך לפעול כרגיל גם אם כמות מזערית של אבק חדרה אליו.

רמת האטימה מפני חדירת מים תואמת ל-IPX4

מים לא יחדרו למוצר והוא ימשיך לפעול כרגיל אם ישימו אותו במים בטמפרטורה רגילה, הזורמים מברז בקצב של 10 ליטר לדקה למשך חמש דקות.

אמצעי זהירות לשמירה על אטימה מפני



חדירת אבק ומים

בזמן השימוש במוצר יש לנתק את כל הכבלים המחוברים ולסגור היטב את מכסה הסוללה, מכסה יציאת מתאם החשמל ומכסה יציאת ה-USB. יש לפתוח את המכסים להחלפת הסוללות ולכל מטרה אחרת הרחק ממים ומאבק ואין לגעת במוצר בידיים רטובות. אם חלקיקי לכלוך זעירים כגון שערות או גרגרי חול ייתקעו ביציאות הם עלולים לאפשר למים או לאבק לחדור למוצר. כשכבל החשמל או כבל ה-microUSB מחוברים למוצר, המוצר אינו אטום מפני חדירת אבק ומים.

אין להפעיל את המוצר או לפגוע בו. הדבר עלול לגרום לפגיעה באטימה שלו מפני חדירת אבק ומים.

אין לקלף את הגומיה שמאחורי כל מכסה או לפגוע בה. אין לאפשר לכלוך להידבק לגומיה. הדבר עלול לגרום לפגיעה באטימה שלו מפני חדירת אבק ומים.

יש לנטוע מנוזלים אחרים (כגון חומרים ממסים אורגניים, מי סבון, מי מעיינות חמים ומי ים) להרטיב את המוצר ואין לטבול אותו במים בכונה תחילה.

אין להשאיר את המוצר במקומות עם לחות כגון חדרי אמבטיה.

אין להשתמש במוצר בגשם כבד.

אם המוצר נרטב מגשם או ממים נגב אותו במטלית יבשה בהקדם האפשרי.

זהירות! הוראות בטיחות לצפייה בתמונות

הקפד לקחת הפסקה מפעם לפעם כשאתה משתמש במוצר לצפייה בתמונות. פרקי זמן ארוכים של צפייה בתמונות עלולים לעייף את העיניים. אם אתה מרגיש עייף או לא בנוח, גם אחרי שלקחת הפסקה, הפסק לצפות מיד.

אל תפיל את המוצר או תפעיל עליו כוח רב בלתי נחוץ. בנוסף, אם המוצר נשבר כתוצאה מפגיעה, כגון נפילה, הפסק להשתמש בו. אם תמשיך להשתמש במוצר אתה עלול להיפצע משברי זכוכית.

אל תכניס את האצבעות בין החלקים הנעים של המוצר, כגון הצירים. אתה עלול להיפצע.

הקפד להרכיב נכון את המוצר. צפייה ממושכת בתמונות שאינן מוצגות טוב עלול לגרום לתחושת בחילה.

יש להשתמש במוצר אך ורק למטרות שלשמן הוא נועד, כפי שרשום במדריכים. שימוש לכל מטרה אחרת עלול לגרום לפציעה.

אם אירעה תקלה או בעיה, הפסק מיד להשתמש במוצר. אם תמשיך להשתמש במוצר אתה עלול להיפצע או להרגיש בחילה.

אופן התפישה של תמונה ב-3D משתנה בין אדם לאדם. הפסק את פונקציית התלת-ממד אם אתה מרגיש מוזר או שאינך רואה בתלת-ממד. אם תמשיך לצפות בתמונות תלת-ממדיות אתה עלול להרגיש בחילה.

אין לאפשר לילדים בני שש ומטה להשתמש במוצר, מכיוון שהראייה שלהם עדיין מתפתחת. אם ילד בן שבע ומעלה משתמש במוצר, יש להימנע משימוש ממושך מדי ולהשיג על הילד תמיך, כדי לבדוק את מצבו הפיזי ולוודא שהוא אינו מאמץ את עיניו.

אל תשתמש במוצר אם אתה רגיש לאור או מרגיש בחילה. אם תשתמש בו אתה עלול להחמיר בעיות רפואיות קיימות.

אל תשתמש במוצר אם אתה סובל מבעיות ראייה. אם תשתמש בו אתה עלול להחמיר תסמינים כגון פזילה, עין עצלה או אנאיזומטרופיה.

זהירות! אמצעי זהירות למקרים חריגים

תקלה, תיקון או טיפול במוצר עלולים לגרום לאבדן הנתונים ששמורים בו, כגון תמונות או סרטונים. Epson לא הישא באחריות לאבדן הנתונים, לנזק לנתונים או לאבדן רוחים הקשורים לכך.

ניתן למחזר סוללות ליתיום-יון משומשות. בסוף חייה של הסוללה הפנימית שבמוצר יש לפנות למרכז שירות לקבלת מידע על מחזור.

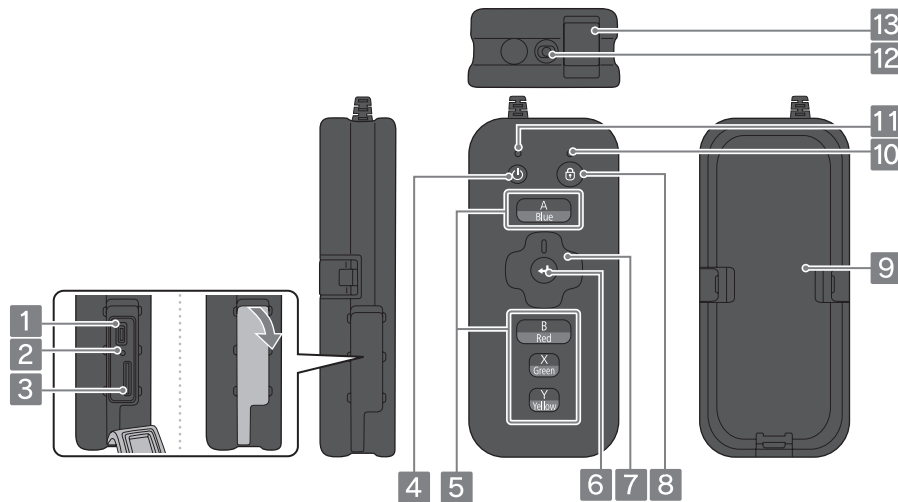


אטימה מפני חדירת אבק ומים

כשמכסה הסוללות והמכסים של היציאות במוצר מחוברים כהלכה, המוצר נחשב כעמיד במים וחסין לאבק בהתאם לתקן IP54, המבוסס על (IEC60529:2001) JIS C0920, לפי בדיקות של מעבדה חיצונית. תכונות האטימה מפני חדירת אבק ומים לא מבטיחות שהמוצר ימשיך לפעול בכל מצב או יהיה מוגן מפני תקלות. בכל מקרה של תקלה שנגרמה

שלט

האיורים מציגים את השלט מחוץ לתושבת.



1/ יציאת microUSB

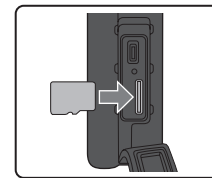
כדי לחבר את המוצר למחשב או מוצר דומה, השתמש בכבל USB רגיל.

2/ לחצן איפוס

אם המוצר מפסיק לעבוד, לחץ על לחצן זה כדי לאלץ כיבו.

3/ חריץ לכרטיס microSD

ניתן להכניס אליו כרטיס microSD רגיל.



4/ [⏻] לחצן הפעלה

כיבוי או הדלקת המוצר.

← "הדלקה וכיבו" עמוד 8

5/ מקשי ABXY

פונקציית המקשים משתנה בהתאם לשימוש. בטבלה הבאה מפורטות הגדרות ברירת המחדל.

מקש	פונקציה
מקש A (כחול)	מציג את המסך הקודם.
מקש B (אדום)	לחץ כדי לחזור למסך הבית.
מקש X (ירוק)	מציג את התפריטים הזמינים במסך הנוכחי.
מקש Y (צהוב)	משנה את הפעולה שמבוצעת כשלוחצים על מקש הפלוס: כוונן עוצמת השמע, כוונן רמת הבהירות ומעבר בין מצבי דו/תלת-ממד.

6/ [↩] מקש הזנה

בחירת או אישור הפריט בזמן עריכת ההגדרות או שימוש ביישום.

7/ מקש פלוס

בחירת פריטים והזזת הסמן בזמן עריכת ההגדרות או שימוש ביישום.

8/ [🔒] לחצן נעילת מקשים

השבתת פעולות השלט (מצב נעילת מקשים) כדי למנוע הפעלה בטעות.

← "השבתת פעולות השלט (נעילת מקשים)" עמוד 8

9/ מכסה הסוללה

כדי להוציא את הסוללה, הסר את המכסה.

אי אפשר להסיר את המכסה כשהשלט נמצא בתושבת.

10/ מחוון נעילת המקשים

דולק בכחול כשנעילת המקשים מופעלת.

11/ מחוון ההפעלה

מאפשר לבדוק את מצב המוצר בהתאם לצבע ולמצב של המחוון.

מצב המוצר	מצב המחוון
פועל	דולק בכחול
נדלק / נכבה	מהבהב בתכלת (במרווחים של שנייה אחת)
בטעינה	מהבהב בתכלת (כל שלוש שניות)
מצב שינה	כחול
הסוללה מתרוקנת / שגיאת הפעלה	אדום מהבהב
הסוללה חלשה מדי להפעלת המוצר	אדום מהבהב שלוש פעמים
מצב החלפת סוללה	מהבהב באדום ובכחול

12/ שקע לחיבור אוזניות

חיבור אוזניות המונו עם המיקרופון למוצר.

13/ יציאת מתאם חשמל

חיבור מתאם החשמל לטעינת המוצר.

← "טעינת הסוללה" עמוד 6

החלפת הסוללה

עסיק זה מסביר איך להחליף סוללה חלשה בסוללה טעונה. לשם כך צריך לרכוש סוללות רזרביות ומטען לסוללות. ניתן להחליף את הסוללות כשהמוצר דולק.

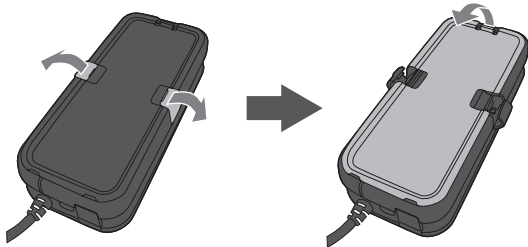
זהירות

- אין להוציא את שתי הסוללות בו-זמנית כשהמוצר דולק, אתה עלול לאבד את ההגדרות והנתונים המאוחסנים.
 - אם לא תשתמש במוצר זמן רב, ייתכן שהסוללה הרזרבית ששומרת על עדכניות התאריך והשעה תתרוקן, כך שהתאריך והשעה יאופסו לברירת המחדל.
- ← "התאריך והשעה התאפסו" עמוד 20

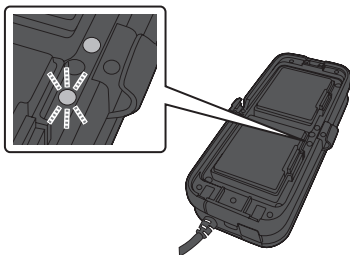
הערה

המוצר מגיע עם פונקציה שמראה איך להחליף את הסוללות במצב החלפת סוללות. לחץ על לחצן ההפעלה [] ועל לחצן נעילת המקשים [] בו-זמנית והחליף את הסוללות לפי ההוראות שמוצגות במשקפיים.

1 / הסר את מכסה הסוללות.



מחוון הסוללה של הסוללה שמוחלפת יבהב באדום.

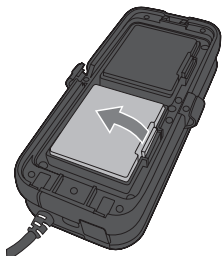


הערה

כשהמוצר כבוי, מחוון הסוללה לא דולק.

2 / הוצא סוללה אחת.

לחץ על תפס הסוללות, הרם את הסוללה והוצא אותה החוצה.



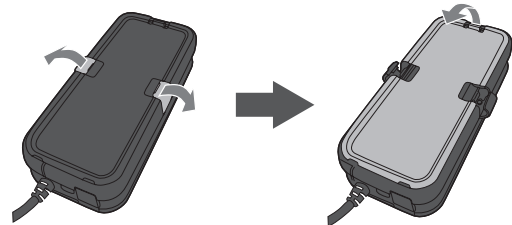
טעינת הסוללה

הקפד לטעון את המוצר לפני השימוש בו בפעם הראשונה. הטעינה הראשונית אורכת כשלוש שעות.

זהירות

הקפד להכניס שתי סוללות בזמן השימוש במוצר.

1 / הסר את מכסה הסוללות.



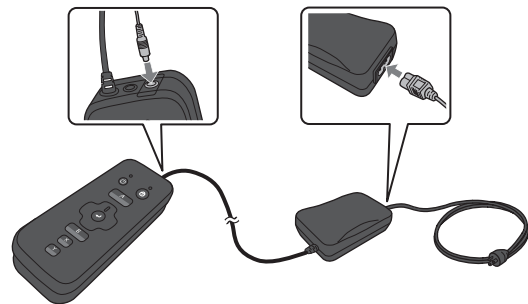
2 / הכנס שתי סוללות.

ישר את חיבור הטעינה בסוללה מול החיבור במכשיר, ולחץ על הסוללה עד שתינעל במקומה בנקישה.



3 / חבר בחזרה את מכסה הסוללות.

4 / חבר את השלט, מתאם החשמל וכבל החשמל.



5 / הכנס את כבל החשמל לשקע.

מחוון הפעלה יבהב בכחול. עם סיום הטעינה, מחוון הפעלה יפסיק להבהב וצבעו ישתנה לתכלת. נתק את מתאם החשמל וכבל החשמל.

הערה

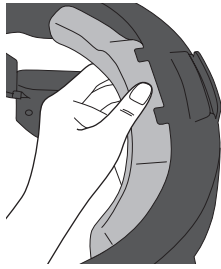
בסיום הטעינה ניתן להשתמש במוצר עם שתי הסוללות למשך כארבע שעות. תוחלת החיים בפועל של הסוללה עשויה להשתנות בהתאם לתנאי הסביבה והשימוש.

החלפת הרפידה הפנימית

לדגם BT-2000 יש שלושה סוגים של רפידות פנימיות (A/B/C) ולדגם BT-2200 יש סוג אחד.

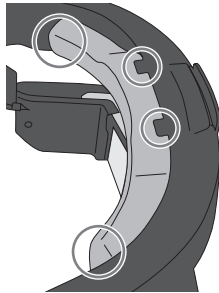
כשרוכשים את BT-2000, הרפידה הפנימית B מחוברת למשקפיים. אם המשקפיים לוחצים, ניתן להחליף אותה ברפידה פנימית A או C. שימוש ברפידה פנימית קטנה יותר מרחיב את המשקפיים.

1 אחוז באמצע הרפידה הפנימית ומשוך אותה בעדינות כדי לנתק אותה מהמוצה.



2 יישר את החריץ התחתון של הרפידה הפנימית החלופית מול התפסים שבמשקפיים.

לחץ על החריץ העליון ועל התפסים שמשמאל ומימין ברפידה הפנימית כדי לחבר אותה למשקפיים.



3 הכנס את הסוללה הטעונה.

יישר את חיבור הטעינה בסוללה מול החיבור במכשיר, ולחץ על הסוללה עד שתינעל במקומה בנקישה.



מחווני הסוללה יידלק בירוק לזמן קצר ואז ייכבה. אם מחווני הסוללה של הסוללה השנייה מהבהב בירוק, חזור על התהליך כדי להחליף גם אותה. כששני מחווני הסוללות יכבו, ההחלפה הסתיימה.

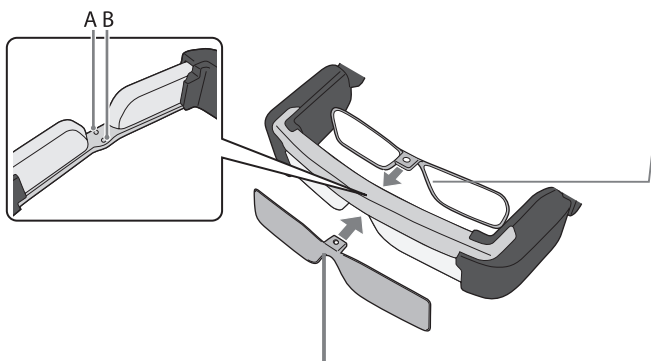
4 חבר בחזרה את מכסה הסוללות.

הערה

אם מחווני הסוללה מהבהב באדום ובירוק, יש תקלה בסוללה. כבה את המוצר, המתן זמן מה והדלק אותו מחדש.

חיבור עדשות ההצללה/מגן העדשות/התושבת לעדשות ראייה

חבר את עדשות ההצללה/מגן העדשות/התושבת לעדשות ראייה באמצעות המברג המשושה והברגים שצורפו למוצר.



חבר את עדשות ההצללה או מגן העדשות לחלק החיצוני של המשקפיים והדק אותם באמצעות הכנסת הבורג לחור ההברגה (A). אי אפשר לחבר את עדשות ההצללה ואת מגן העדשות בו-זמנית.

לפני חיבור התושבת לעדשות ראייה למשקפיים פנה לאופטומטריסט ובקש ממנו לחבר עדשות ראייה לתושבת. אחרי חיבור עדשות ראייה ניתן לחבר את התושבת לחלק הפנימי של המשקפיים ולהדק אותה באמצעות הכנסת הבורג לחור ההברגה (B). (העלות של עדשות ראייה תשולם על ידי הלקוח. ייתכן שהאופטומטריסט לא יוכל לבצע פעולה זו).

עדשות שמתאימות לתושבת

עדשות (ג x ר)	24 x 50 מ"מ
מרפדי אף	20 מ"מ
מסגרת	70 מ"מ
עיקול	4

הערה

ייתכן שלא תוכל לצפות בתמונות אם אתה משתמש בעדשות מיוחדות, כגון עדשות צבעוניות, עדשות מראה ועדשות מקוטבות.

הערה

לפני הדלקת המוצר, בדוק שהסוללה טעונה.
← "טעינת הסוללה" עמוד 6

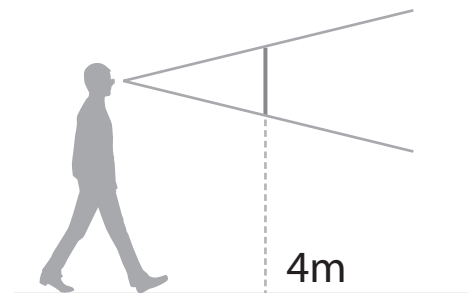
הדלקה

לחץ על לחצן ההפעלה [] עד שמחווין ההפעלה יידלק באור בצבע תכלת.





בזמן ההדלקה מחווין ההפעלה מהבהב באור בצבע תכלת. תהליך ההדלקה מסתיים כשמחווין ההפעלה מפסיק להבהב וצבעו משתנה לתכלת.



כשמדליקים את המוצר, התמונות מוצגות במרחק של כ-4 מ' מהעדשה.



הערה

האופן שבו התמונה נראית משתנה מאדם לאדם.

כיבוי המסך בזמן שהמוצר דולק (מצב שינה)
כשלוחצים לחיצה קצרה על לחצן ההפעלה [], מחווין ההפעלה נדלק בכחול והמוצר עובר למצב שינה. כדי להעיר את המוצר ממצב שינה, לחץ לחיצה קצרה נוספת על לחצן ההפעלה [].


השבתת פעולות השלט (נעילת מקשים)
כשלוחצים לחיצה ארוכה על לחצן נעילת המקשים [], מחווין נעילת המקשים נדלק בכחול ונעילת המקשים מופעלת. כדי להשבית את נעילת המקשים, לחץ לחיצה נוספת על לחצן נעילת המקשים [].

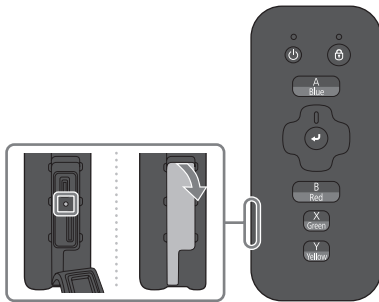
כיבוי

לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה [] למשך יותר משנייה ובחר באפשרות [אישור] בהודעה שמוצגת במשקפיים.

הערה

אם המוצר נתקע באמצע הפעולה, ניתן לאלץ אותו להיכבות באחת מהשיטות הבאות.

- לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה [] למשך יותר משמונה שניות.
- השתמש בעצם דק כדי ללחוץ על לחצן האיפוס למשך שתי שניות לפחות.



זהירות

אל תאלץ את המוצר להיכבות אלא אם הוא נתקע באמצע הפעולה. אתה עלול לאבד את ההגדרות והנתונים המאוחסנים.

אזהרה! הוראות בטיחות לשימוש במוצר

- בכל פעם שאתה משתמש במוצר, הקפד לבדוק שהחלקים הבאים לא פגומים.
 - תושבת השלט
 - רצועה לזרוע
 - תושבת הכתף (אופציונלי)
 - תפס לכבל
- אם זיהית בעיה כלשהי באחד מהפריטים האלה, אל תשתמש במוצר מכיוון שאי אפשר לחבר אותו בבטחה והוא עלול לגרום לתאונה או לפציעה.
- אם הכבלים משתחררים כשאתה לובש את השלט, הם עלולים להיתפס או להסתבך במשהו ולגרום לתאונה או לפציעה. ודא שכל הכבלים מחוברים היטב.

ניתן ללבוש את השלט על המותניים או על הזרוע. אם אתה משתמש בתושבת לכתף, ניתן ללבוש את המוצר גם על החזה. בזמן השימוש יש ללבוש את המוצר במיקום שלא מפריע לתנועה.

הערה

לפני לבישת השלט והרכבת המשקפיים חבר את אוזניות המונו עם המיקרופון למוצר. חבר אותן לשקע לחיבור אוזניות בשלט והשתמש בהן כמו באיור הסמוך.

זהירות

בעת הוצאת השלט מהתושבת לשלט, דחוף את השלט אל מחוץ לחור דרך החלק התחתון של התושבת לשלט. אל תמשוך אותו החוצה באמצעות הכבלים.



לבישת השלט על המותניים

חבר את התושבת לשלט לחגורה, סביב המותניים.

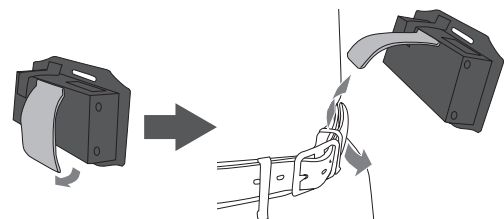
זהירות

ללא שימוש בחגורה אי אפשר ללבוש את השלט על המותניים.

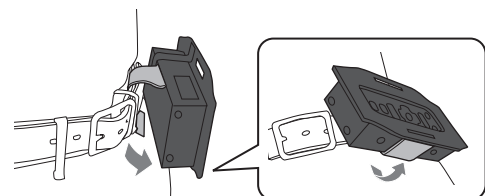
1 הכנס את השלט לתושבת לשלט.

הכנס את השלט לתושבת כך שניתן יהיה לראות את לוח הבקרה שלו.

2 השחל את הרצועה שבגב התושבת לשלט בין החגורה למכנסים.

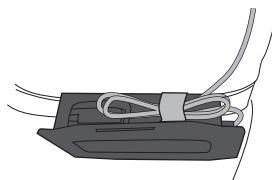


3 חבר את הרצועה לחלק התחתון של התושבת לשלט.



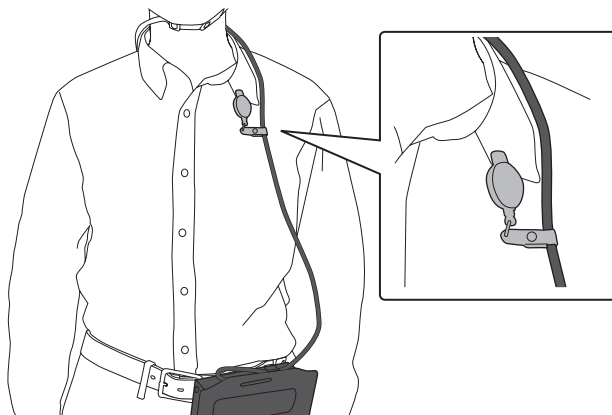
4 לפף את הכבל העודף והחזק אותו באמצעות הרצועה.

ודא שהכבל לא נתפס בעצמים אחרים בסביבה.



5 חבר את הכבל אל התפס לכבל.

חבר את התפס לכבל לצווארון כך שהכבל יהיה מתוח קרוב לבטן.



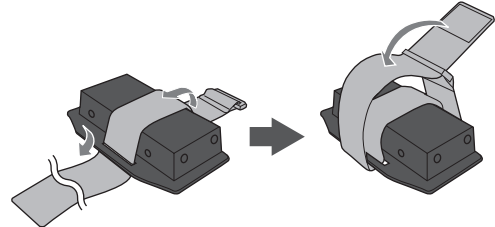
לבישת השלט על הזרוע

חלק זה מסביר כיצד ללבוש את השלט על הזרוע בעזרת רצועת הזרוע.

1/ הכנס את השלט לתושבת לשלט.

הכנס את השלט לתושבת כך שניתן יהיה לראות את לוח הבקרה שלו.

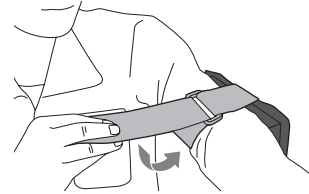
2/ העבר את רצועת הזרוע דרך התושבת לשלט וצור לולאה בעובי הזרוע שלך.



הערה

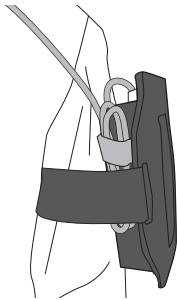
ניתן להשחיל את הרצועה לזרוע גם לאורך.

3/ שים את התושבת לשלט על הזרוע והדק אותה עם רצועת הזרוע.



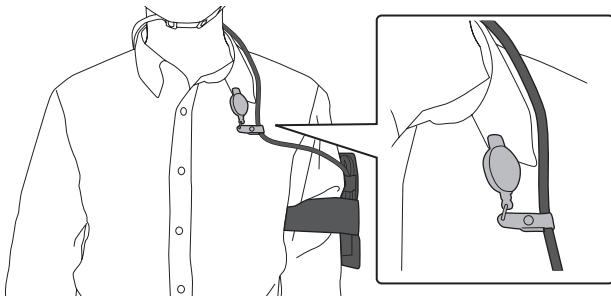
4/ לפף את הכבל העודף והחזק אותו באמצעות הרצועה.

ודא שהכבל לא נתפס בעצמים אחרים בסביבה.



5/ חבר את הכבל אל התפס לכבל.

חבר את התפס לכבל לצווארון.



לבישת התושבת לכתף

ניתן להשתמש בתושבת לכתף כדי ללבוש את השלט על החזה.

הערה

- הקפד להשתמש באבזם שבמארו כדי למנוע מהמוצר ליפול.
- ניתן גם לחבר פנס לתושבת לכתף.

1/ הכנס את השלט לתושבת לשלט.

הכנס את השלט לתושבת כך שניתן יהיה לראות את לוח הבקרה שלו.

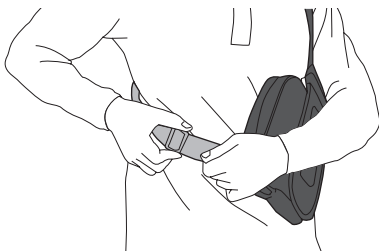
2/ כוונן את התושבת לכתף כך שהשלט יהיה מלפנים, והדק את האבזם.

לבש את התושבת לכתף כך שלוח הבקרה של השלט יהיה מלפנים.



3/ כוונן את האורך של הרצועה.

כוונן את האורך כך שהשלט יהיה במקום שממנו נוח לתפעל אותו.



4/ חבר את הכבל אל התפס לכבל.

חבר את התפס לכבל לרצועה של תושבת הכתף והעבר את הכבל מאחורי הגב.



החלקים המצורפים

<p>עדשות הצללה מגנות על המוצר מפני חשיפה רבה מדי לאור. ← "חיבור עדשות ההצללה/מגן העדשות/התוש" בת לעדשות ראייה" עמוד 7</p> 
<p>מגן עדשות מגן על עדשות המוצר מפני עצמים זרים וחלקיקים באוויר. ← "חיבור עדשות ההצללה/מגן העדשות/התוש" בת לעדשות ראייה" עמוד 7</p> 
<p>תושבת לעדשות ראייה ניתן לחבר עדשות ראייה לתושבת כדי לחבר אותן למשקפיים. כך משתמשים המרכיבים משקפי ראייה יכולים להסיר את משקפי הראייה לפני הרכבת המוצר. ← "חיבור עדשות ההצללה/מגן העדשות/התוש" בת לעדשות ראייה" עמוד 7</p> 
<p>אוזניות מונו עם מיקרופון שמיעת הצלילים מהמוצר וקליטת צלילים על ידי המוצר.</p> 
<p>מברג משושה וברגים (x2) השתמש בחלקים האלה כדי לחבר את התושבת לעדשות ראייה, עדשות ההצללה ומגן העדשות.</p> 
<p>תושבות לקסדה (x4) השתמש בהן כדי לחבר את הקסדה למשקפיים.</p> 
<p>מדריך למשתמש</p> 

<p>משקפיים חבר לקסדה כדי לצפות בתמונות. ← "4. הרכבת המשקפיים" עמוד 14</p> 
<p>שלט (עם תושבת לשלט) תפעול המוצר. ← "לבישת השלט" עמוד 9</p> 
<p>רצועה לזרוע מאפשרת ללבוש את השלט על הזרוע.</p> 
<p>תפס לכבל השתמש בחלק הזה להחזקת הכבל.</p> 
<p>מארזי סוללות (x2) הפעלת המוצר. ← "טעינת הסוללה" עמוד 6</p> 
<p>מתאם חשמל/כבל חשמל טעינת המוצר. ← "טעינת הסוללה" עמוד 6</p> 

גודלי קסדות נתמכות

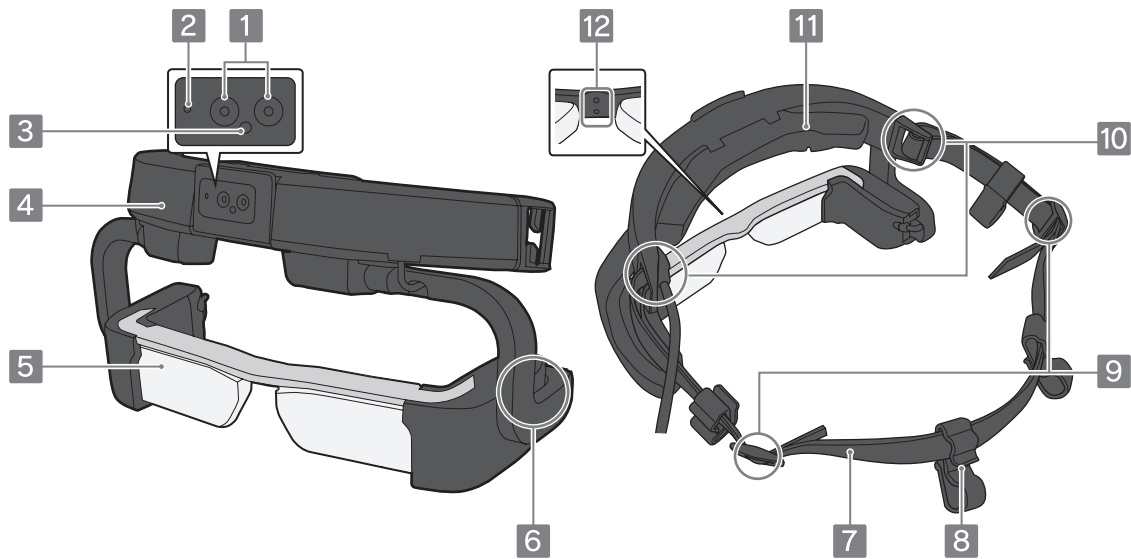
מידות חיצוניות	רוחב 260 מ"מ; עומק פחות מ-300 מ"מ
אורך שפת הקסדה	פחות מ-45 מ"מ
היקף	פחות מ-800 מ"מ
רוחב שפת הקסדה	פחות מ-180 מ"מ

* אי אפשר להשתמש בקסדה למשקפיים עם מסכת מגן מלפנים או כאשר מחובר לקסדה מגן.

* אי אפשר להשתמש במשקפיים עם קסדה בעלת שפה מסביב לכל ההיקף.

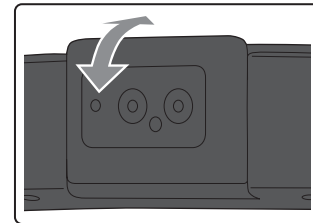
* אי אפשר להשתמש במשקפיים עם קסדות לאופניים, קסדות לאופנועים או קסדות בטיחות.

משקפיים (BT-2200)



1/מצלמה

צילום תמונות וסרטונים. הסר את סרט המגן לפני השימוש. ניתן לכוונן את הזווית של המצלמה.



2/מחווון מצלמה

מהבהב כשהמצלמה פועלת.

3/חיישן תאורה

חש את תאורת הסביבה ומתאים אוטומטית את בהירות המסך.

4/רפידת ראש

חוצצת בין המשקפיים למצח. הרפידה כוללת חיישן מובנה שמוזהה את המיקום והכיוון של המוצר.

5/עדשה

מציגה את התמונות. כשלא צופים בתמונות, ניתן להחליק את העדשה למעלה אל רפידת הראש.

6/רכיב כיוון עדשה

ניתן לכוון את מיקום העדשה לאורך. כוון שמאלה וימינה באופן זהה כך שהעדשה לא תיטה בזמן הכוונון.

7/רצועת גומי

מהדקת את המשקפיים לקסדה.
← "החלפת רצועת הגומי (BT-2200) עמוד 14

8/תושבת לקסדה

השתמש בארבע התושבות לקסדה כדי לוודא שהקסדה לא תיפול בזמן השימוש. היא גם מחזיקה את הכבלים היטב בזמן השימוש במשקפיים.

9/אבזם כוונון

מכוונן את האורך של רצועת הגומי בהתאם לגודל הקסדה.

10/תושבת לרצועה

אם אתה מחליף את הרצועה, העבר את הרצועה החדשה דרך כל אחת מהתושבות.

11/רפידה פנימית

נדבקת לחלק הקדמי של הקסדה.

12/חורי הברגה להידוק עדשות ההצללה/מגן העדשות/תושבת לעדשות ראייה

חבר את עדשות ההצללה/מגן העדשות באמצעות חורי הברגה החיצוניים. חבר את התושבת לעדשות הראייה באמצעות חורי הברגה הפנימיים.

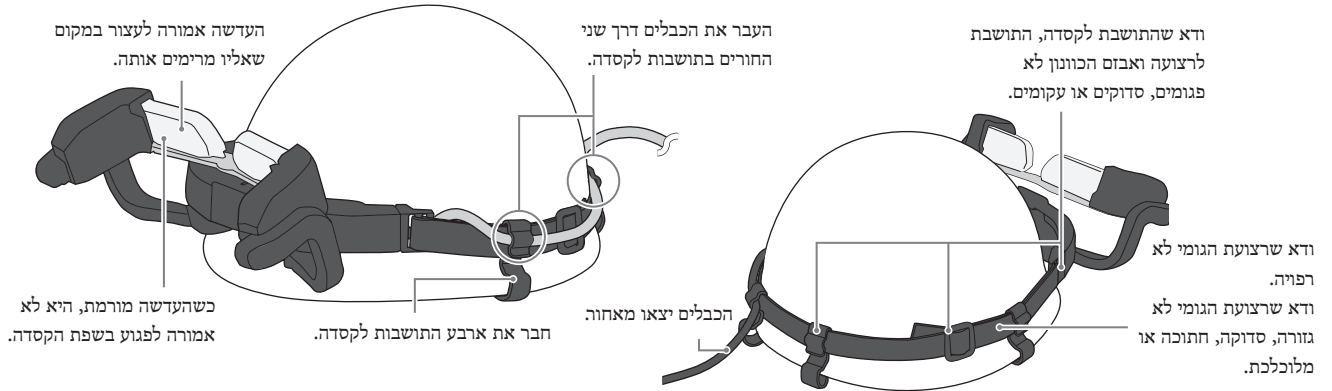
← "חיבור עדשות ההצללה/מגן העדשות/תושבת לעדשות ראייה" עמוד 7

בדגם BT-2200 צריך לחבר את המשקפיים לקסדה לפני חבישת הקסדה.

← "גודלי קסדות נתמכות" עמוד 11

⚠ אזהרה הוראות בטיחות לשימוש במוצר

בכל פעם שאתה משתמש במוצר, הקפד לבדוק שהפריטים הבאים תקינים.



אם זיהית בעיה כלשהי באחד מהפריטים האלה, אל תשתמש במוצר מכיוון שאי אפשר לחבר אותו בבטחה והוא עלול לגרום לתאונה או לפציעה. בנוסף, הקפד להחליף פריטים מתכלים אם הם ניזוקו או התבלו.

- לפני הפעלת המוצר, ודא שניתן ללבוש אותו בהתאם להוראות שבסעיף "לבישת השלט" עמוד 9, בעמוד הזה ובעמודים הבאים.
- ודא שהכבלים מחוברים היטב לגוף עד כמה שאפשר ואינם רפויים או משוחררים. אם הכבלים משתחררים, הם עלולים להיתפס או להסתבך במשהו ולגרום לתאונה או לפציעה.

1. חיבור המשקפיים לקסדה

1/ כוונן את האורך של רצועת הגומי בהתאם לגודל הקסדה. בצע את הכוונון כך שרצועת הגומי לא תהיה רופפת.

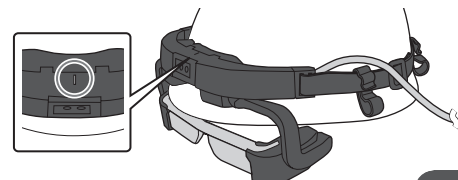
2/ חבר את התושבות לקסדה אל רצועת הגומי. חבר שתיים מלפנים (איפה שהגומי כפול) ושתיים מאחור.



זהירות

ודא שהתושבות לקסדה פונות לכיוון הנכון.

3/ החזק את הקסדה כשרפידת הראש מודבקת בחלק הקדמי, וחבר את רצועת הגומי לחלק התחתון של הקסדה.



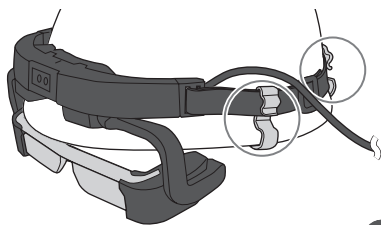
זהירות

- כוונן את המשקפיים כך שיהיו ישרים עם מרכז הקסדה.
- העבר את הכבל מעל רצועת הגומי.

הערה

עקב מאפייני החומר שממנו עשויה רצועת הגומי, הצבע שלה עשוי להכתים את הקסדה. נקה את הקסדה לפי המלצות היצרן.

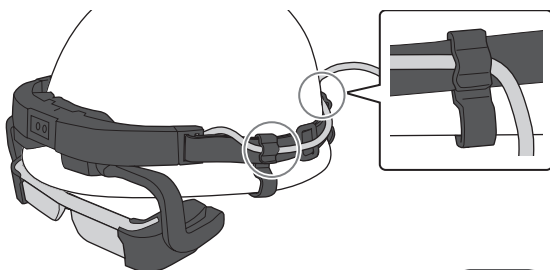
4/ חבר את ארבע התושבות לקסדה.



זהירות

הקפד לחבר את התושבות לקסדה במקומות שבהם הן לא פוגעות בחומר המגן שבתוך הקסדה.

5/ העבר את הכבלים דרך התושבות לקסדה (שתי נקודות) ובגב הקסדה.



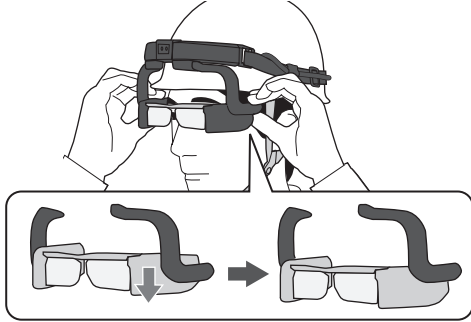
זהירות

- ודא שהכבלים לא נקרעים כשאתה מעביר אותם דרך התושבות לקסדה.
- כשהמשקפיים מחוברים לקסדה, השתדל להימנע מזעזועים חזקים.
- כשאינך משתמש בקסדה, הנח אותה על שולחן או מדף יציבים. אם תתלה את הקסדה על וו או קיץ, היא עלולה ליפול והמשקפיים עלולים להישבר.

הערה

אם העדשה היא מתחת לקו העיניים ואינך רואה את התמונות, השתמש בכובע הפנימי הייעודי של הקסדה.

4 אם אינך רואה חלק מהתמונה, כוון את רכיב כיוון העדשה משני הצדדים. כוון את הצד השמאלי והצד הימני באופן זהה כך שהעדשה לא תיטה.



אם כיוונת את רכיב כוונן העדשה ועדיין אינך רואה תמונות, התחל מההתחלה משלב **3**.

5 בדוק שניתן להחליק את העדשה למעלה כדי לראות את הסביבה. אם החלקת את העדשה למעלה ועדיין התמונות פוגעות ביכולת הראייה שלך, או אם אינך יכול להרים את העדשה, התחל מההתחלה משלב **1**.

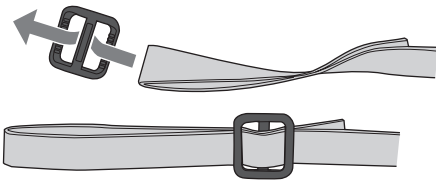
זהירות

כדי למנוע מהמשקפיים ליפול בזמן הורדת הקסדה, החזק את רפידת הראש ביד אחת תוך כדי הורדת הקסדה.

החלפת רצועת הגומי (BT-2200)

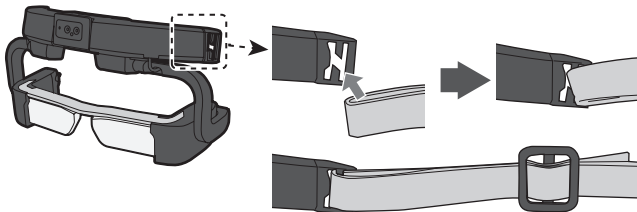
אם רצועת הגומי של המשקפיים מתבלה, ניתן להחליף אותה ברצועה חדשה.

1 כשהרצועה מקופלת לשניים, העבר אותה דרך האבזם. הקפד להעביר את רצועת הגומי דרך הצד המחוספס בגב האבזם.



2 העבר את הרצועה דרך הרווח במרכז האבזם.

משוך את הקצה של הרצועה המקופלת דרך הקסדה לאורכה (החלק הפנימי העגול).



2. לבישת השלט

← "לבישת השלט" עמוד 9

3. הדלקה

← "הדלקה וכיבוי" עמוד 8

בדוק שמחוון ההפעלה של המוצר דולק בצבע תכלת (המוצר דולק).

4. הרכבת המשקפיים

בגלל המשקל של המשקפיים, הקסדה עלולה להחליק קדימה. לכן, ודא שהקסדה יושבת היטב על הראש בלי לזוז.

זהירות

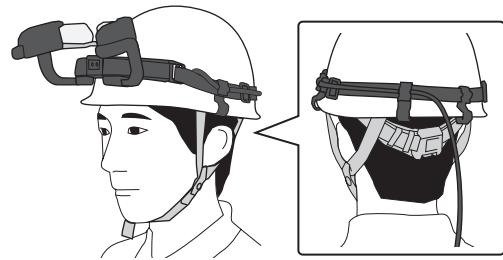
כשמנמיכים את העדשה, שדה הראייה מצטמצם גם כשלא צופים בכלום. מטעמי בטיחות, אם אינך צופה בתמונות, הקפד להחליק את העדשות למעלה.

הערה

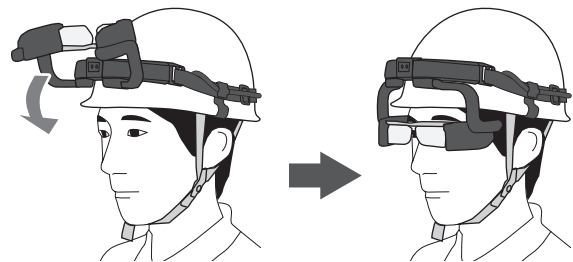
ניתן להרכיב את המשקפיים על גבי משקפי ראייה בעובי של 1.43 מ"מ לכל היותר.

1 חבוש את הקסדה.

הדק את רצועת הסנטר וחבר את האבזם כך שהקסדה לא תחליק בזמן השימוש.



2 הנמך את העדשה מתחת לשפת הקסדה.

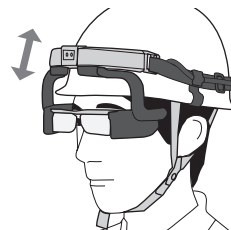


אם העדשה תתנגש בשפת הקסדה כשתנמיך אותה, תצטרך לחבר את המשקפיים מחדש.

← "1. חיבור המשקפיים לקסדה" עמוד 13

3 כוונן את המיקום של רפידת הראש כך שהתמונה תוצג במיקום הנכון בעדשה.

הרם והורד את העדשה וכוון אותה כך שהיא לא תפגע בשפת הקסדה.

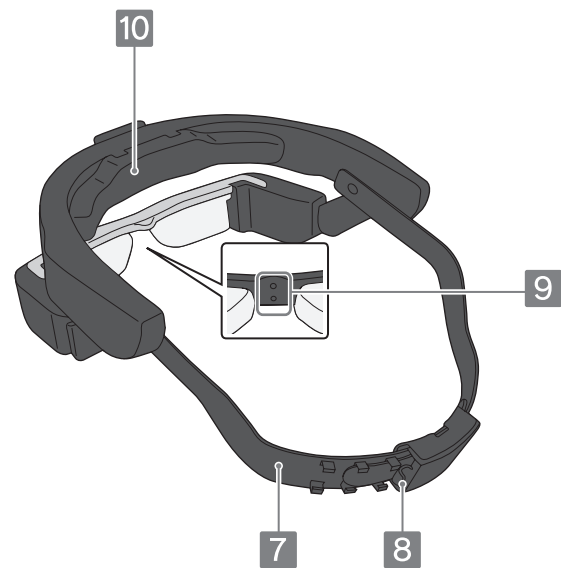
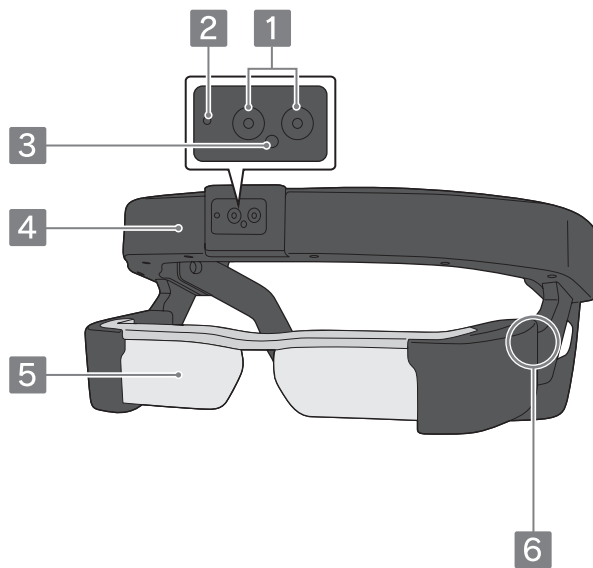


החלקים המצורפים

<p>עדשות הצללה מגנות על המוצר מפני חשיפה רבה מדי לאור. ← "חיבור עדשות ההצללה/מגן העדשות/התוש- בת לעדשות ראייה" עמוד 7</p>	
<p>מגן עדשות מגן על עדשות המוצר מפני עצמים זרים וחלקיקים באוויר. ← "חיבור עדשות ההצללה/מגן העדשות/התוש- בת לעדשות ראייה" עמוד 7</p>	
<p>תושבת לעדשות ראייה ניתן לחבר עדשות ראייה לתושבת כדי לחבר אותן למשקפיים. כך משתמשים המרכיבים משקפי ראייה יכולים להסיר את משקפי הראייה לפני הרכבת המוצר. ← "חיבור עדשות ההצללה/מגן העדשות/התוש- בת לעדשות ראייה" עמוד 7</p>	
<p>אוזניות מונו עם מיקרופון שמיעת הצלילים מהמוצר וקליטת צלילים על ידי המוצר.</p>	
<p>מברג משושה וברגים (x2) השתמש בחלקים האלה כדי לחבר את התושבת לעדשות ראייה, עדשות ההצללה ומגן העדשות.</p>	
<p>רפידות פנימיות (A/B/C) ניתן לחבר לפנים המשקפיים כדי לכוונן אותם כך שיהיו נוחים יותר. רפידה פנימית B מחוברת מראש למשקפיים כשקונים אותם. ← "החלפת הרפידה הפנימית" עמוד 7</p>	
<p>מדריך למשתמש</p>	

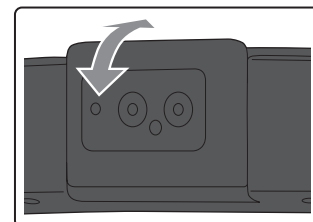
<p>משקפיים הרכב את המשקפיים כדי לצפות בתמונות. ← "3. הרכבת המשקפיים" עמוד 17</p>	
<p>שלט (עם תושבת לשלט) תפעול המוצר. ← "לבישת השלט" עמוד 9</p>	
<p>רצועה לזרוע מאפשרת ללבוש את השלט על הזרוע.</p>	
<p>תפס לכבל השתמש בחלק הזה להחזקת הכבל.</p>	
<p>מארזי סוללות (x2) הפעלת המוצר. ← "טעינת הסוללה" עמוד 6</p>	
<p>מתאם חשמל/כבל חשמל טעינת המוצר. ← "טעינת הסוללה" עמוד 6</p>	

משקפיים (BT-2000)



1/מצלמה

צילום תמונות וסרטונים. הסר את סרט המגן לפני השימוש. ניתן לכוונון את הזווית של המצלמה.



2/מחווון מצלמה

מהבהב כשהמצלמה פועלת.

3/חיישן תאורה

חש את תאורת הסביבה ומתאים אוטומטית את בהירות המסך.

4/רפידת ראש

חוצצת בין המשקפיים למצח. הרפידה כוללת חיישן מובנה שמוזהה את המיקום והכיוון של המוצר.

5/עדשה

מציגה את התמונות. כשלא צופים בתמונות, ניתן להחליק את העדשה למעלה אל רפידת הראש.

6/רכיב כיוון עדשה

ניתן לכוון את מיקום העדשה לאורך. כוון שמאלה וימינה באופן זהה כך שהעדשה לא תיטה בזמן הכוונון.

7/רצועת ראש

מהדקת את המשקפיים לראש. ניתן לכוון את אורך הרצועה כך שתתאים לגודל הראש (טווח היקפים: 560 עד 640 מ"מ).

8/מהדק כבל

מחזיק את הכבלים היטב בזמן השימוש במשקפיים.

9/חורי הברגה להידוק עדשות ההצללה/מגן העדשות/התושבת לעדשות ראייה

חבר את עדשות ההצללה/מגן העדשות באמצעות חורי הברגה החיצוניים. חבר את התושבת לעדשות הראייה באמצעות חורי הברגה הפנימיים.

← "חיבור עדשות ההצללה/מגן העדשות/התושבת לעדשות ראייה" עמוד 7

10/רפידה פנימית (B)

אם המשקפיים לוחצים, ניתן להחליף אותה ברפידה פנימית A או C. שימוש ברפידה פנימית קטנה יותר מרחיב את המשקפיים.

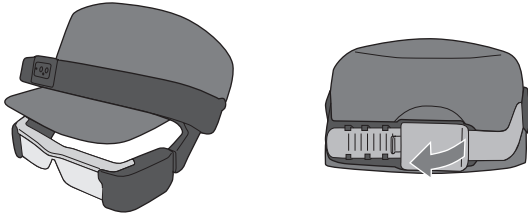
← "החלפת הרפידה הפנימית" עמוד 7

⚠ אזהרה הוראות בטיחות לשימוש במוצר

- לפני הפעלת המוצר, ודא שניתן ללבוש אותו בהתאם להוראות שבסעיף "לבישת השלט" עמוד 9 בעמוד הזה ובעמודים הבאים.
- ודא שהכבלים מחוברים היטב לגוף עד כמה שאפשר ואינם רפויים או משוחררים. אם הכבלים משתחררים, הם עלולים להיתפס או להסתבך במשהו ולגרום לתאונה או לפציעה.

הערה

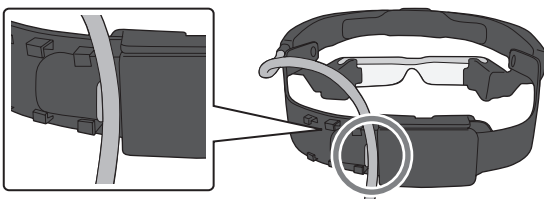
בזמן הרכבת המשקפיים עם כובע מצחיה, הסר את הכובע וחבר את המשקפיים אליו.



- ייתכן שלא תוכל לחבר את המוצר הזה לקסדות עם שפה גדולה מדי. בנוסף, אם שפת הקסדה בולטת מדי, ייתכן שהיא תפריע לתמונה מהמצלמה. מומלץ להשתמש בקסדות שאורך השפה שלהן הוא 40 מ"מ או פחות.
- התאם את הכובע לראש לפני חיבור המשקפיים.
- הנח את רפידת הראש על גבי המצחיה.
- כוון את האורך של רצועת הראש בהתאם לגודל הכובע.



2 העבר את הכבל דרך החלק שמהדק את הכבל במשקפיים.



1. לבישת השלט

← "לבישת השלט" עמוד 9

2. הדלקה

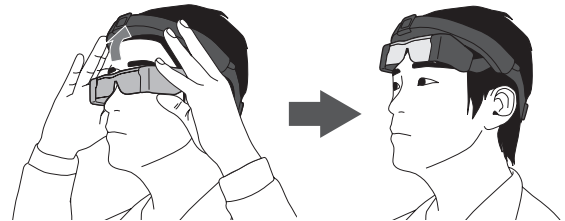
← "הדלקה וכיבוי" עמוד 8

בדוק שמחוון ההפעלה של המוצר דולק בצבע תכלת (המוצר דולק).

3. הרכבת המשקפיים

זהירות

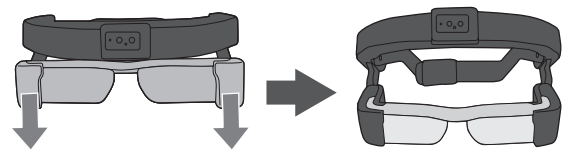
כשמנימים את העדשה, שדה הראייה מצטמצם גם כשלא צופים בכלום. מטעמי בטיחות, אם אינך צופה בתמונות, הקפד להחליק את העדשות למעלה.



הערה

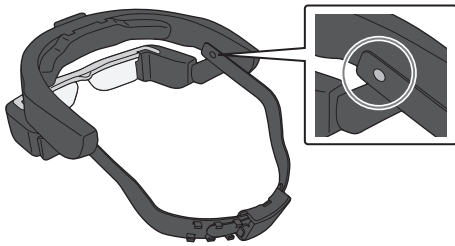
ניתן להרכיב את המשקפיים על גבי משקפי ראייה בעובי של 1.43 מ"מ לכל היותר.

1 הרחק את העדשות מרפידת הראש ככל האפשר.



הידוק מחדש של הברגים (BT-2000)

אחרי שימוש ממושך במוצר ייתכן שהברגים שמהדקים את העדשות ישתחררו מעט. הדק מחדש את הברגים מעת לעת באמצעות המברג המשושה שצורף למוצר.



3 הדק את רצועת הראש ואת רפידת הראש.

מקם את המשקפיים תוך כוונן המיקום של העדשה, כך שתוכל לראות את התמונות בבירור.
הדק את רצועת הראש בגב הראש כך שרפידת הראש לא תחליק ממקומה.

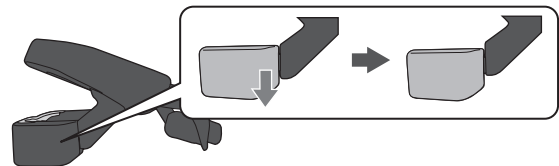


הערה

בעת הרכבת המשקפיים עם כובע מצחייה ודא שאין רווח בין המצחייה לבין רפידת הראש.

4 אם אינך רואה חלק מהתמונה, כוון את רכיב כיוון העדשה משני הצדדים.

ודא שרפידת הראש לא מחליקה ממיקומה בזמן הכיוון. כוון את הצד השמאלי והצד הימני באופן זהה כך שהעדשה לא תיטה.



אם כיוונת את רכיב כוונן העדשה ועדיין אינך רואה תמונות, התחל מההתחלה משלב 3.

5 בדוק שניתן להחליק את העדשה למעלה כדי לראות את הסביבה.

אם החלקת את העדשות למעלה ועדיין התמונות פוגעות ביכולת הראייה שלך, או אם אינך יכול להרים את העדשות, התחל מההתחלה משלב 1.

זהירות

אל תכוון את מיקום המשקפיים בכוח רב מדי.

הערה

- אם המשקפיים לוחצים, ניתן להחליף אותה ברפידה פנימית A או C. שימוש ברפידה פנימית קטנה יותר מרחיב את המשקפיים.
- ← "החלפת הרפידה הפנימית" עמוד 7
- כדי למנוע מהמוצר ליפול, החזק את רפידת הראש ביד אחת בזמן שאתה משחרר את רצועת הראש ומסיר את הקסדה.



ניקוי חיבורי הטעינה

אם אחד משני חיבורי החשמל בשלט או חיבורי הסוללה התלכלכו או אם נדבקו אליהם עצמים זרים, ייתכן שלא תוכל לטעון את המוצר. נתק את מתאם החשמל וכבל החשמל ונגב את הלכלוך באמצעות מטלית יבשה או צמר גפן. מומלץ לנקות את חיבור הטעינה באופן שוטף (אחת לשלושה חודשים).

זהירות

- אל תנסה לנקות את חיבורי הטעינה עם האצבע או עצם קשה כדי לא לפגוע בהם.
- הקפד למנוע ממים לגעת בחיבורי הטעינה. השתמש במטלית יבשה או בצמר גפן כדי לנקות את חיבורי הטעינה.

ניקוי המשקפיים

- אם מופיעים סימני לכלוך על התמונה או אם התמונה מטושטשת, בדוק שאין חלקיקי אבק, טביעות אצבעות או לכלוך אחר על העדשות. אם העדשות מלוכלכות, נגב אותן בעדינות בעזרת מטלית רכה.

זהירות

- בזמן ניגוב העדשות אל תשתמש בנוזלים לניקוי עדשות או בחומרים ממסים אורגניים.
- אם המצלמה מלוכלכת נגב אותה בעדינות בעזרת מטלית רכה.
- אם הרפידה הפנימית מלוכלכת, טבול מטלית במים פושרים, סחוט אותה היטב ונגב את הרפידה הפנימית בעדינות.

אחסון ושינוע המשקפיים

- אחסן את המוצר באריזה שבה הוא נשלח או בתיק הקשיח.
- אם אינך עומד להשתמש במוצר למשך זמן רב, הוצא את הסוללות לפני אחסון המוצר.
- הקפד להכניס את המשקפיים לאריזה או לתיק לרוחב, כך שלא יגע בעצמים קשים. אם תכניס את המשקפיים כשהעדשות כלפי מטה והעדשות יגעו בעצמים קשים הן עלולות להיפגע.
- בזמן נשיאת המשקפיים הקפד לאחוז היטב בשני צידי המשקפיים כך שהם לא ייפלו.

אם אתה חושב שאירעה תקלה, בדוק את הפריטים האלה.

המוצר אינו נדלק

- בדוק שהסוללות הוכנסו נכון לשלט.
- בדוק שהסוללות טעונות.
- אם המוצר אינו נדלק בגלל שעוצמת הסוללה חלשה מדי, המחווון יהבהב באדום שלוש פעמים.
- לחץ על לחצן ההפעלה [⏻] עד שמחווון ההפעלה יידלק באור בצבע תכלת. כשהמחווון מהבהב באור בצבע תכלת המוצר נדלק. כשמחווון ההפעלה יפסיק להבהב יידלק באור בצבע תכלת, ההדלקה הסתיימה.
- ← "הדלקה וכיבוי" עמוד 8
- אם לא ניתן לטעון את המוצר או שהוא לא מגיב, אלץ אותו לכבות והדלק אותו מחדש.
- אם השלט מתחמם מדי לאחר שימוש ממושך או עקב תנאי הסביבה, ייתכן שהמוצר יכבה מטעמי בטיחות. אם משתמשים במוצר בזמן הטעינה, השלט עשוי להתחמם מאוד והטעינה עלולה להיפסק. המתן עד שהמוצר יתקרר והדלק אותו בחזרה.

לא רואים תמונות

ייתכן שהמשקפיים לא בגובה הנכון.

← (BT-2200) "4. הרכבת המשקפיים" עמוד 14

← (BT-2000) "3. הרכבת המשקפיים" עמוד 17

לא שומעים צלילים

כדי להקשיב לשמע עם המוצר השתמש באוזניות המונו עם המיקרופון שצורפו למוצר.

השלט לא עובד

- אי אפשר להשתמש בשלט לביצוע פעולות כשמחווון נעילת המקשים דולק (נעילת המקשים פועלת). כדי להשבית את נעילת המקשים, לחץ על לחצן נעילת המקשים [🔒].
- ← "השבתת פעולות השלט (נעילת מקשים)" עמוד 8
- כשמחווון ההפעלה דולק בכחול (בזמן מצב שינה) לחץ לחיצה קצרה על לחצן ההפעלה [⏻].
- ← "כיבוי המסך בזמן שהמוצר דולק (מצב שינה)" עמוד 8

לא ניתן להתחבר לרשת

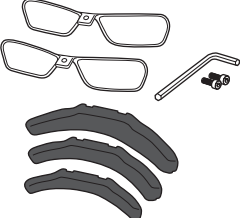
- בדוק שאפשר לגשת לרשת ה-LAN האלחוטית (Wi-Fi) במקום שבו אתה משתמש במוצר.
- ודא שהגדרות הרשת של המוצר נכונות. לפרטים נוספים, צור קשר עם מנהל הרשת.

התאריך והשעה התאפסו

המוצר כולל סוללה רזרבית ששומרת את התאריך והשעה גם אם הסוללה הראשית מתרוקנת. אם לא תשתמש במוצר זמן רב, ייתכן שהסוללה הרזרבית תתרוקן כך שהתאריך והשעה יאופסו לברירת המחדל.

- הקפד לטעון את המוצר כשהסוללה מוכנסת. טעינה מלאה של הסוללה הרזרבית אורכת כחמישה ימים. אפשר להשתמש במוצר בזמן טעינת הסוללה הרזרבית.
- ← "טעינת הסוללה" עמוד 6
- כשהסוללה הרזרבית תהיה טעונה, הדלק את המוצר, בחר באפשרות [הגדרות] - [מערכת] - [תאריך ושעה], וכוון את התאריך והשעה.

ניתן לרכוש חלקי חילוף לחלקים שמתבלים במהלך השימוש הרגיל. לקבלת מידע נוסף על רכישת חלקי החילוף, בקר באתר הבא.
<https://tech.moverio.epson.com/ja/store.html>

BT-2000	
<p>ערכת רפידות פנימיות (A/B/C)/תושבת לעדשה* BO-IP2000</p>	

BT-2200	
<p>ערכת תושבת לקסדה/רצועת גומי* BO-HP2200</p>	
<p>ערכת רפידות פנימיות/תושבת לעדשה* BO-IP2200</p>	

לשני דגמי המשקפיים	
<p>תיק קשיח BO-HC2200 התיק משמש לנשיאת או אחסון המוצר.</p>	
<p>מסען ל-4 סוללות BO-QC2200 מאפשר לטעון ארבע מארזי סוללות בו-זמנית. (מארזי הסוללות אינם כלולים).</p>	
<p>מארזי סוללות (x2)* BO-BP2000</p>	
<p>ערכת עדשות הצללה/מגן עדשות* BO-SD2000</p>	
<p>ערכת רצועה לזרוע/תושבת לשלט BO-PW2000</p>	
<p>תושבת לשלט* BO-CH2200</p>	
<p>תושבת לכתף BO-SH2200</p>	

* מגיעים עם המוצר בזמן הרכישה.

BT-2000(H725A)/BT-2200(H853A)	מספר דגם	
Polysilicon TFT	חומר	
מסך ברוחב 0.42 אינץ' (16:9)	גודל מסך LCD	
960 נקודות לרוחב x 540 נקודות לאורך	כמות פיקסלים מסך LCD	
כ-23 מעלות (באלכסון)	זווית צפייה	
תמיכה ב-64 אינץ' (מרחק צפייה וירטואלי 4 מ')	גודל המסך הווירטואלי	
צבע 24-bit (כ-16,770,000 צבעים)	שחזור צבע	
MP4 (MPEG4+AAC), MPEG2 (H.264+AAC)	פורמטים נתמכים של סרטים	
JPEG, PNG, BMP, GIF	פורמטים נתמכים של תמונות	
WAV, MP3, AAC	פורמטים נתמכים של שמע	
פורמט הצגה זה לצד זה	תמיכה בתלת-ממד	
1GB	זיכרון ראשי	זיכרון פנימי
8GB	זיכרון משתמש	
microSD (2GB מקסימום), microSDHC (32GB מקסימום)	זיכרון חיצוני	
microUSB, יציאת חיבור מוקטנת עם 4 פינים (לאחזיות עם מיקרופון התואמות לתקן CTIA)*1, חריץ לכרטיס microSD	מחברים	
0 עד 40°, רמת לחות 20 עד 80% (ללא עיבור)	טמפרטורת שימוש	
5 עד 35°, רמת לחות 20 עד 80% (ללא עיבור)	טמפרטורת טעינה	
-10 עד 60°, רמת לחות 10 עד 90% (ללא עיבור)	טמפרטורת אחסון	
1.64 A 11VDC (כשמחובר מתאם חשמל AC)	שלט	מתח הפעלה
AST1116Z2-1	מספר דגם	
PHIHONG TECHNOLOGY CO., LTD.	יצרן	מתאם חשמלי AC (זרם חליפין)
1.64A/11V	מתח מדורג / זרם	
בפעולה בהספק מלא 4000mW, במצב שינה 80mW, כשהמוצר כבוי 5mW	צריכת חשמל	
סוללות ליתיום-יון 1240mAh (x2)	סוג	סוללה
פחות מ-1.5 ג'	תכולת ליתיום	
פחות מ-20 ואט/שעה	הספק נקוב לשעה	
IEEE 802.11 b/g/n/a	תחום תדרים	
תחום 2.4GHz, 1 עד 13 ערוצים, תחום 36, 5GHz עד 140 ערוצים	טווח תדרים	
OFDM, DS-SS	אפנון	
10 מטרים	טווח הפרעה פוטנציאלי	
כ-4 שעות (בפעולה בהספק גבוה)	אורך חיי סוללה	
10,000 שעות (כשהבהירות מוגדרת לברירת המחדל ובשימוש רציף בטמפרטורת החדר - 25°C. תאורת המסך פוחתת ב-50% מהשליבים הראשונים ונקודות מתחילות להופיע כשהמוצר מגיע לשלב של בלאי).	תוחלת חיים	מהימנות
180,000 שעות (תקלה פירושה תקלה אקראי במהלך תקופת התקלות האקראיות).	זמן ממוצע בין תקלות	
BT-2000: 100 x 136 x 205 מ"מ (ללא רצועת הראש) BT-2200: 109 x 96 x 206 מ"מ (ללא רצועת הגומי)	משקפיים	מידות חיצוניות (ג x ע x ר)
35.3 x 157 x 70 מ"מ (ללא החלק הבולט)	שלט	
BT-2000: 290 גרם (ללא כבלים) BT-2000: 270 גרם (ללא כבלים)	משקפיים	משקל
265 גרם (ללא סוללות; סוללה אחת שוקלת כ-50 גרם)	שלט	
5 מיליון פיקסלים	מספר פיקסלים	מצלמה
2596x1948 נקודות	רוולוציות	
1920x1080 נקודות	סטילס	
640x480 נקודות (חישת עומק במרחק של 30-100 ס"מ)	סרטים	
16Ω±15%	חישת עומק	אחזיות עם מיקרופון
מתח מקסימלי 150mV או פחות	עכבה חשמלית של האחזיות	
מתח עם מאפייני פס רחב 75mV או יותר	פלט אחזיות	
קבל מיקרופון	מיקרופון	חיישנים
GPS/חיישן גאוו-מגנטי/IMU (חיישן תאוצה/מד מהירות)/חיישן תאורה		
HSP/A2DP/HID/OPP/SPP/AVRCP	Bluetooth 3.0	
PXP/FMP	Bluetooth 4.0 LE *2	

*1 בעת שימוש בתקע מתאם, ההפעלה עשויה להיות מוגבלת.

*2 ניתן להתחבר לאותו רק באמצעות המכשירים שצוינו על-ידי Epson.

סימנים מסחריים



הלוגו של microSDHC הוא סימן מסחרי של SD-3C, LLC.

Wi-Fi Direct™ ו-Wi-Fi הם סימנים מסחריים או סימנים מסחריים רשומים של Wi-Fi Alliance.

שמות מוצרים אחרים המוזכרים כאן מובאים למטרות זהו בלבד ועשויים להיות סימנים מסחריים של בעליהם, בהתאמה. Epson אינה טוענת לזכויות בנוגע לאף אחד מהסימנים האלה.

רישיון לתוכנות קוד פתוח

כמו תוכנות אחרות של Epson, גם מוצר זה משתמש בתוכנות קוד פתוח. להלן מידע על תוכנות הקוד הפתוח שבהן משתמש המוצר.

1. המוצר הזה כולל תוכנות קוד פתוח בהתאם לתנאי הרישיון של כל אחת מהן.

תוכנות הקוד הפתוח ניתנות ללא אחריות. עם זאת, תקלות (כולל תקלות שנגרמות על ידי פתיחת תוכנות הקוד הפתוח) שעשויות להתרחש במוצר אין משפיעות על תנאי האחריות של המוצר. 2. אנו מספקים את קוד המקור של חלק מתוכנות הקוד הפתוח. אם ברצונך לקבל את קוד המקור שלעיל, בקר באתר "http://www.epson.com" ופנה אל מחלקת שירות הלקוחות באזורך. אנו מספקים את קוד המקור עד חמש (5) שנים אחרי הפסקת ייצור המוצר. עליך לציית לתנאי הרישיון של כל אחת מתוכנות הקוד הפתוח.

3. תוכנות הקוד הפתוח מובאות ללא אחריות, גם ללא אחריות מרומזת בדבר סחירות והתאמה למטרה מסוימת. למידע נוסף, עיין בהסכמי הרישיון של כל אחת מתוכנות הקוד הפתוח, המתוארים במוצר.

4. תנאי הרישיון של כל אחת מתוכנות הקוד הפתוח מתוארים בדף 'מסך הבית' < הגדרות > אודות המכשיר < מידע משפטי > רישיונות קוד פתוח של המוצר'.

הערות כלליות

הערות לגבי רשת LAN אלחוטית

אם רכשת את המוצר מחוץ לצפון אמריקה וטייוואן, לתשומת לבך - המוצר הזה פולט גלים אלקטרומגנטיים ברשת LAN אלחוטית בערוצים 1 עד 13. על כן, אין להשתמש בפונקציה של רשת LAN אלחוטית בצפון אמריקה ובטייוואן אם הערוצים של רשת LAN אלחוטית מוגבלים לערוצים 1 עד 11 על ידי חוק התקשורת האלחוטית (Wireless Telegraphy Act). ציית לחוקים ולתקנות המקומיות כשאתה משתמש במוצר באזורים אחרים.

תקנות חוק התקשורת האלחוטית

הפעולות שלהלן אסורות במסגרת חוק התקשורת האלחוטית (Wireless Telegraphy Act).

- שינוי ופירוק (כולל של האנטנה)
- הסרת תווית התאימות
- שימוש ברשת LAN בתחום תדרים 5GHz מחוץ למבנה מקורה

מגבלות שימוש

המוצר הזה מיוצר בהתאם למפרטים של המדינה שבה הוא נמכר. כשמשתמשים במוצר מחוץ למדינה שבה הוא נמכר, יש לפנות למרכז התמיכה הקרוב ביותר. אם משתמשים במוצר הזה לשימושים הדורשים רמת אמינות/בטיחות בתפקוד ודיוק גבוהה, כגון שינוע מכשירים הקשורים לתעופה, רכבות, תחבורה ימית, תחבורה יבשתית; מכשירים למניעת אסונות; או מכשירי בטיחות שונים - יש להשתמש במוצר הזה רק אחרי הוספת מנגנונים למניעת כשל ורכיבי יתירות לשימוש הרצוי כדי לשמור על הבטיחות והאמינות הכוללת של המערכת. מכיוון שהמוצר לא מיועד לשימוש ביישומים הדורשים רמה גבוהה של אמינות/בטיחות, כגון ציוד תעופה וחלל, ציוד תקשורת ראשי, ציוד בקרת כוח רעייני או ציוד רפואי הקשור למתן טיפול רפואי, יש להפעיל שיקול דעת לגבי התאמת המוצר לאחר ביצוע הערכה מקיפה שלו.

הערות לגבי תדרים

המוצר הזה פועל באותו תחום תדרים כמו מכשירים תעשייתיים כגון תנורי מיקרוגל, מכשירים מחקריים, מכשירים רפואיים ומערכות ליהוי פריטים ניידים (RF-ID, כגון תחנות רדיו הפועלות ברישיון, תחנות רדיו חובבים או ללא רישיון בהספק נמוך [להלן: "תחנות רדיו אחרות"]) המשמשות בקווי יצור בבתי הרושת.

1. לפני שמשתמשים במכשיר יש לוודא כי אין תחנות רדיו אחרות הפועלות בקרבתו.
2. אם המוצר גורם להפרעת בתדרי הרדיו של "תחנות רדיו אחרות", יש להזיז אותו מיד למקום אחר, להפסיק להשתמש בו ולפנות למשווק המקומי כדי לקבל מידע למניעת ההפרעה (למשל, הקמת מחיצות).
3. בנוסף, אם גלי הרדיו של המוצר מפריעים ל"תחנות רדיו אחרות", יש לפנות למשווק המקומי.

Europe



Operating frequency range:
WLAN:2412-2472MHz, Below
20dBm e.i.r.p. / 5180-5240MHz
5260-5320MHz 5500-5700MHz,
Below 20dBm e.i.r.p.
Bluetooth:2402-2480MHz, Below
20dBm e.i.r.p.

Canada

Contains IC : 4389B-WYSAAVDXBE ,
4389B-EYSFCN

Japan



001-A05576
001-A01718



U.S.A.

Contains FCC ID : RYYWYSAAVDXB-E ,
RYYEYSFCN



Singapore

Complies with IMDA Standards
DB101624

מידע לאימות

FCC/Industry Canada
(IC) Notices

FCC Notices

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End-users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Caution:

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

Industry Canada (IC) Notices

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This equipment complies with RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End-users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

.....

Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION
Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan
Telephone: 81-266-52-3131
<http://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.
Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam Zuidoost The Netherlands
Telephone: 31-20-314-5000
<http://www.epson.eu/>

רשימת כתובות זו מעודכנת במרץ 2019.

ניתן לקבל רשימת פרטי יצירת קשר מעודכנת יותר בכתובות האינטרנט המצוינות ברשימה. אם אינך מוצא את מבוקשך בדפי האינטרנט הללו, אנא פנה לאתר הראשי של חברת אפסון בכתובת www.epson.com

EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA

ALBANIA ITD Sh.p.k. http://www.itd-al.com	AUSTRIA Epson Deutschland GmbH https://www.epson.at	BELGIUM Epson Europe B.V. Branch office Belgium https://www.epson.be	BOSNIA AND HERZEGOVINA NET d.o.o. Computer Engineering http://www.net.com.ba
BULGARIA Epson Service Center Bulgaria http://www.kolbis.com	CROATIA MR servis d.o.o. http://www.mrservis.hr	CYPRUS Mechatronic Ltd. http://www.mechatronic.com.cy	CZECH REPUBLIC Epson Europe B.V. Branch Office Czech Republic https://www.epson.cz
DENMARK Epson Denmark https://www.epson.dk	ESTONIA Epson Service Center Estonia https://www.epson.ee	FINLAND Epson Finland https://www.epson.fi	FRANCE & DOM-TOM TERRITORY Epson France S.A. https://www.epson.fr
GERMANY Epson Deutschland GmbH https://www.epson.de	GREECE Oktabit S.A. https://www.oktabit.gr	HUNGARY Epson Europe B.V. Branch Office Hungary https://www.epson.hu	IRELAND Epson (UK) Ltd. https://www.epson.ie
ISRAEL Epson Israel https://www.epson.co.il	ITALY Epson Italia s.p.a. https://www.epson.it	KAZAKHSTAN Epson Kazakhstan Rep. Office http://www.epson.kz	LATVIA Epson Service Center Latvia https://www.epson.lv
LITHUANIA Epson Service Center Lithuania https://www.epson.lt	LUXEMBURG Epson Europe B.V. Branch office Belgium https://www.epson.be	NORTH MACEDONIA Digit Computer Engineering http://digit.net.mk/	NETHERLANDS Epson Europe B.V. Benelux sales office https://www.epson.nl
NORWAY Epson Norway https://www.epson.no	POLAND Epson Europe B.V. Branch Office Poland https://www.epson.pl	PORTUGAL Epson Ibérica S.A.U. Branch Office Portugal https://www.epson.pt	ROMANIA Epson Europe B.V. Branch Office Romania https://www.epson.ro
RUSSIA Epson CIS http://www.epson.ru	UKRAINE Epson Kiev Rep. Office http://www.epson.ua	SERBIA Atom partner http://www.atompartner.rs/wp/ EWE Comp https://www.ewe.rs	SLOVAKIA Epson Europe B.V. Branch Office Czech Republic https://www.epson.sk
SLOVENIA Birotehna d.o.o. http://www.birotehna.si	SPAIN Epson Ibérica, S.A.U. https://www.epson.es	SWEDEN Epson Sweden https://www.epson.se	SWITZERLAND Epson Deutschland GmbH Branch office Switzerland https://www.epson.ch
TURKEY Tecpro Bilgi Teknolojileri Tic. ve San. Ltd. Sti. http://www.tecpro.com.tr	UK Epson (UK) Ltd. https://www.epson.co.uk	AFRICA https://www.epson.co.za or https://www.epson.fr	SOUTH AFRICA Epson South Africa https://www.epson.co.za
MIDDLE EAST Epson (Middle East) https://www.epson.ae			

NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS**CANADA**

Epson Canada, Ltd.
<https://epson.ca>

COSTA RICA

Epson Costa Rica, S.A.
<https://epson.co.cr>

MEXICO

Epson Mexico, S.A. de C.V.
<https://epson.com.mx>

ECUADOR

Epson Ecuador
<https://epson.com.ec>

U. S. A.

Epson America, Inc.
<https://epson.com/usa>

SOUTH AMERICA**ARGENTINA**

Epson Argentina S.R.L.
<https://epson.com.ar>

BRAZIL

Epson do Brasil
<https://epson.com.br>

CHILE

Epson Chile S.A.
<https://epson.cl>

COLOMBIA

Epson Colombia Ltd.
<https://epson.com.co>

PERU

Epson Peru S.A.
<https://epson.com.pe>

VENEZUELA

Epson Venezuela S.A.
<https://epson.com.ve>

ASIA & OCEANIA**AUSTRALIA**

Epson Australia Pty. Ltd.
<https://www.epson.com.au>

CHINA

Epson (China) Co., Ltd.
<https://www.epson.com.cn>

HONG KONG

Epson Hong Kong Ltd.
<https://www.epson.com.hk>

INDIA

Epson India Pvt., Ltd.
<https://www.epson.co.in>

INDONESIA

PT. Epson Indonesia
<https://www.epson.co.id>

JAPAN

Seiko Epson Co.
 Toyoshina Plant
<https://www.epson.jp>

KOREA

Epson Korea Co., Ltd.
<http://www.epson.co.kr>

MALAYSIA

Epson Malaysia Sdn. Bhd.
<https://www.epson.com.my>

NEW ZEALAND

Epson New Zealand
<https://www.epson.co.nz>

PHILIPPINES

Epson Philippines Co.
<https://www.epson.com.ph>

SINGAPORE

Epson Singapore Pte. Ltd.
<https://www.epson.com.sg>

TAIWAN

Epson Taiwan Technology & Trading Ltd.
<https://www.epson.com.tw>

THAILAND

Epson (Thailand) Co.,Ltd.
<https://www.epson.co.th>